



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

Álttá Sámiid Searvi ÅRSMØTE 2023 23.03.2023

Kl: 19.00 – Álttá Siida

Saksliste:

- Sak 1 – Godkjenning av innkalling
- Sak 2 – Godkjenning av fullmakter / medlemskap
- Sak 3 – Valg av møteleder, referent og to protokollunderskrivere
- Sak 4 – Godkjenning av saksliste
- Sak 5 – Årsmelding 2022
- Sak 6 – Regnskap 2022
- Sak 7 – Budsjett 2023
- Sak 8 – Virksomhetsplan 2023-2024
- Sak 9 – Samisk skolepolitikk i Alta
- Sak 10 – Orientering fra Álttá Siida AS v/ styreleder
- Sak 11 – Orientering fra Álttá Sámi Giellaguovddáš AS v/daglig leder
- Sak 12 – Fisjon av Álttá Siida AS
- Sak 13 – Álttá Siida kulturviessu – veien videre
- Sak 14 – Vedtektsendring
- Sak 15 – Valg

Vedlegg:

1. Resultatregnskap og revisorrapporter 2022
2. Vedtekter med foreslåtte endringer merket



Sak 5 – Årsmelding 2022

Styret i Álttá Sámiid Searvi har avholdt 7 styremøter og behandlet 57 saker. Det er sendt inn én høring til kulturminneplan i Alta kommune.

Aksjer: ÁSS eier aksjer i Ságat, 67% i Álttá Sámi Giellaguovddáš AS og 100% i Álttá Siida AS.

I 2022 var det 97 betalende medlemmer.

Styret består av 5 medlemmer:

Anne Henriette Nilut	Leder	2021 – 2023
Andreas Vangseng Becken	Nestleder	2021 – 2023
Nils Isak Lantto	Styremedlem	2022 – 2024
Per Johnny Sara	Styremedlem	2022 – 2023
Brita Julianne Skum	Styremedlem	2021 – 2023

Varamedlemmer:

1. Hjørdis Øvergård	2022 – 2022
2. Frank Bjørnstrøm	2021 – 2023
3. Marita Kristensen	2022 – 2024
4. May Ragnhild Vasara	2022 – 2024

Det har vært et godt oppmøte på styremøtene.

Styret i Álttá Sámiid Searvi utgjør generalforsamlingen i Álttá Siida AS og i Álttá Sámi Giellaguovddáš AS.

Følgende ble valgt til styrene i Álttá Siida AS og i Álttá Sámi Giellaguovddáš AS i mai 2022:

Álttá Siida AS

Brita Julianne Skum

Personlig vara: Marita Kristensen

Hanna Rein

Personlig vara: Magnus Tornensis

Álttá Sámi Giellaguovddáš AS

Hallgeir Strifeldt

Personlig vara: Frank Bjørnstrøm

Hjørdis Øvergård

Personlig vara: Nils Isak Lantto



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

I tillegg er disse representanter for ÁSS i styret i Álttá Sámi Giellaguovddáš: styreleder Eva Josefsen.

Andreas Vangseng Becken og styreleder Inga Kristine Siri representerer Áltta Samiid Searvi i Álttá Siida styret.

ÁSS arrangerte feiring av samenes nasjonaldag i 2022, dette i nært samarbeid med Alta kommune. Feiringen ble avholdt utendørs i sentrumsparken med program sentrert rundt “de åtte årstider”, med tilskudd fra Sametinget og Alta kommune. Kunnskapsminister Tonje Brenna, ordfører Monica Nielsen og politisk rådgiver til Sametingsrådet Anne Toril Balto deltok også på feiringen. Det ble også arrangert Sámi Club Night august 2022, også med tilskudd fra Sametinget, i forbindelse med det første Alta Pride. ÁSS har også arrangert salmekveld, samtale om Fosen-dommens betydning for Finnmark, medlemsmøte og jubileumsmiddag i 2022.

ÁSSs Per Johnny Sara er fast møtende sametingsrepresentant for NSR.

Januar 2022 fikk ÁSS ny facebookpage, og den kan man finne på:
<https://www.facebook.com/profile.php?id=100081616298878>

ÁSSs hjemmeside er:
<https://nsr.no/sameforeninger/alta-sameforening/>.

Álttá Sámiid Searvi Alta 16.03.2023
v/ leder Anne Henriette Nilut

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar årsmeldingen til etterretning.

Sak 6 – Regnskap 2022

ÁSS hadde i 2022 et resultat på – 4 806 kr. Dette fordi prosjekter gjennomført 2022 er rapportert først etter årskiftet til 2023.

Kommentar til prosjekter:

Prosjektet Álttá sámii festival gikk ca 9 000 kr under budsjett og dekkes i sin helhet av tilskudd fra Sametinget. Del 2 av tilskuddet utbetalt 2023.

- Alta kommune støttet kun ASF med leie av utstyr etc i 2022 og ikke direkte økonomiske midler. Det var det heller ikke behov for i 2022, da vi kun hadde salmekonsert og arrangement på torget.

- ASF 2022 gikk ca 9 000 kr under budsjett og dekkes i sin helhet av tilskuddet fra sametinget. Del 2 av det tilskuddet betalt ut 2023.

- Arrangementet under Alta Pride får også andre utbetaling samt billettinntekt-oppgjør nå i starten av 2023, og er ikke i sin helhet avsluttet i 2022. 80% av billettinntektene fra arrangementet tilfalt til ÁSS, og dette oppgjøret er vi i gang med å ferdigstille med city scene i disse dager.

Revisor Inger Eline Utsi og Johnny Henrik Skum har revidert regnskapet og funnet det i orden.

Vedlegg:

Resultatregnskap 2022, revisorrapport for regnskap 2022

Forslag til vedtak:

Årsmøtet godkjenner regnskap 2022.



Sak 7 – Budsjett 2024

UTGIFTER

Kontingent	kr	2 000,00
Annonser	kr	10 000,00
Kontorutgifter	kr	4 000,00
Møter, arrangement	kr	7 000,00
Diverse og uforutsette utgifter	kr	4 900,00
Sum utgifter	kr	30 900,00

INNETEKTER

Medlemskontingent	kr	10 000,00
Grasrotandel	kr	600,00
Kulturmidler fra Alta kommune	kr	15 000,00
Renteinntekter	kr	300,00
Sum inntekter	kr	30 900,00

Resultat	kr	-
-----------------	-----------	----------

Sak 8 – Virksomhetsplan 2023-2024

Álttá Sámiid Searvi (ÁSS) er et lokallag i Norgga Sámiid Riihkasearvi (NSR). Foreningen har blant annet som mål å gjennomføre og koordinere aktiviteter og meningsytringer beregnet på å bedre den samiske folkegruppens stilling sosialt, kulturelt og økonomisk. Foreningen skal også arbeide for å sørge for at korrekt informasjon om saker som angår samene blir gjort tilgjengelig for allmenheten (hentet fra formålsparagrafen)

Strategier for å oppnå disse målsetningene er bl.a.:

1. Sikre en inkluderende og åpen sameforening ved vekt på trygg, ryddig og forutsigelig foreningsvirksomhet

Dette oppnås i 2023 – 2024 ved å:

- Fortsette arbeidet med å rekruttere og beholde medlemmer.
- Sende ut informasjon om styrets arbeid og foreningens aktiviteter til medlemmer i Álttá Sámiid Searvi.
- Gjennomføre 2 medlemsmøter i året.
- Holde foreningens nettside oppdatert med relevant informasjon og dokumenter.
- Søke aktivt og formalisert samarbeid med Máze sámiid searvi, Lahppi sámiid searvi (Loppa Sameforening) og Návuona sámiid searvi (Kvænangen Sameforening)
- Være åpen for samarbeidsinvitasjoner og vise foreningen som en aktiv og positiv drivkraft i lokalsamfunnet.
- God dialog og godt samarbeid med Álttá Siida og Álttá Sámi Giellaguovddaš.
- Samarbeid med Audioland, Alta Kommune, Studenthuset og BUL

2. Sikre mangfoldige aktiviteter og tiltak for å fremme kunnskap om samiske forhold og samfunnsliv

Dette oppnås i 2023 – 2024:

- Duodjikurs og DuodjiLAN
- Álttá Sami Festival
- Feiring av Samenes nasjonaldag
- SOL-kurs (også med fokus på ungdom og unge voksne)
- Frifond-aktivitet til barn og unge

3. Være en aktiv samfunnsaktør gjennom deltakelse i samfunnsdebatter og arbeide igjennom Sametinget og i samarbeid med Alta kommune

Dette oppnås i 2023 – 2024 ved å:

- Ha god dialog med Alta kommune om aktiviteter og tiltak hvor ASS kan spille en rolle.
- Deltakelse i samfunnsdebatten gjennom medieoppslag og innlegg.



NOROGGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

- Fortsatt samarbeid med andre foreninger og virksomheter for å sikre at samisk kultur og språk blir synliggjort på flere arenaer i Alta og omegn.
- Orienterer medlemmer om aktuelle saker på Sametinget, og ta imot innspill fra foreningens medlemmer

4. Fortsatt arbeide for å sikre utvikling gjennom Álttá Siida og Álttá Sámi Giellaguovddáš

Dette oppnås i 2023 – 2024 ved å:

- ÁSS skal utøve aktivt eierskap i både Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš.
- Sikre grad av samhandling mellom ÁSS som eier og selskapene som vi er aksjonærer i, sikre god informasjonsflyt mellom virksomhetene.

5. Jobbe med saker som har stor aktualitet

Dette oppnås 2023 – 2024 ved å:

- Videreutvikle Áltta Sami Festival.
- Følge opp innholdet i samarbeidsavtalen mellom Alta kommune og Sametinget.
- Arbeide med å få bedre økonomiske rammer for Álttá Sami Festival
- ÁSS skal være en pådriver for at samiskundervisning er tilfredsstillende.
- Merking av samiske stedsnavn som har stor betydning for samisksamfunnet i Alta.
- Forebygge samehets og jobbe med å bedre holdningene mot det samiske samfunnet i Alta

Styret i ÁSS

Alta 16.03.2023



Sak 9 – Samisk skolepolitikk i Alta

Álttá sámiid searvi sendte 1.mars 2023 inn en høring til Alta kommune i forbindelse med at tverrpolitisk utvalg har avlevert noen forslag og anbefalinger til Alta kommune for fremtidig skolestruktur. Høringen lyder slik og er forslaget fra styret til ÁSSs syn på saken. I forbindelse med høringen ble det arrangert medlemsmøte der man kunne komme med innspill.

Høringsuttalelse vedrørende fremtidig skolestruktur i Alta

Vi viser til Alta kommunes høringsdokument om fremtidig skolestruktur i Alta, sendt ut på høring 23.12.22 med svarfrist 01.03.23.

Álttá sámiid searvi/Alta sameforening vil i denne høringsuttalelsen spesielt uttale som om følgende punkt i høringsdokumentet del 1: «Komsa: Det bygges ny skole med tre paralleller og klasserom til de samiske klassene.», samt generelt komme med innspill om skolestrukturen slik at de samiske elevenes rettigheter ivaretas i Alta kommune. Álttá sámiid searvi/Alta sameforening vil i denne høringsuttalelsen fokusere mest på forhold og komtepasse når det kommer til opplæring på samisk ved Komsa skole da dette er spesifikt nevnt i høringsdokumentet.

Gorrevári skuvla/Komsa skole – et samisk fyrtår i Alta

I dag har Gorrevári skuvla/Komsa skole samiskklasser fra 1.-7.klasse, og i dag har rundt 40 elever som får undervisning på samisk (all undervisning på samisk).

Elevtallet har vokst de siste årene, og det kommer en ny stor 1.klasse høsten 2023. Når det gjelder opplæring i samisk gjelder nærskoleprinsippet, når det kommer til opplæring på samisk er det gjort unntak fra nærskolesprinsippet slik at kommunene kan tilby et samisk undervisningstilbud der det er nok samiskspråklige lærere og et stort nok språkmiljø inngår.

I dag er samiskklassene ved Gorrevári skuvla/Komsa skole spredt utover hele bygget. Dette splitter både samiskelevne og det samiske fagmiljøet på skolen. Álttá sámiid searvi/Alta sameforening mener det er avgjørende at de samiske klassene og lærerne får være sammen, slik at man oppnår et reelt enspråklig samisk språkmiljø. Vi mener derfor at de samiske klassene må samlokaliseres i en egen avdeling ved skolen. Dette vil også styrke det samiske fagmiljøet ved skolen og lette samarbeid. I dag anbefales sterke språkmodeller for samiske barnehager og skoler.

Rapporten til arbeidsgruppen i SáMOS -prosjektet (utnevnt av Sametinget) ble levert 3.mai 2022, og peker spesifikt på viktigheten av sterke språkmodeller for at samiskelever skal utvikle sitt samiske språk. Rapporten peker på konkrete forslag og tydelige krav om hvordan språket kan styrkes i barnehager og skoler. De har jobbet ut fra målet om at barn får et samiskspråklig barnehagetilbud og samiskopplæring på skolen som bidrar til at barn blir samiskspråklige.

Sámos-rapport viser at når barn som snakker samisk hjemme kommer i samiskspråklig barnehage eller skole, vil de fortsette å snakkes samisk dersom andre også snakker samisk.



Vi understreker behovet for enspråkligheit: samiske barn og unge må få tilbud om så enspråklige, samiskspråklige miljø som mulig, de voksne må være meget systematiske i språkvalgene, og en nødvendig forutsetning for det samiske språktilbudet er styring av språkmiljøet. Vår hovedpåstand er at barnas produktive samiskferdighet forutsetter et enspråklig, samiskspråklig miljø. Å tilrettelegge for enspråkligheit i et flerspråklig samfunn krever bevissthet og ressurser, siden presset fra riksspråkene er så sterkt og fordi man da må motarbeide hverdagslige språkpraksiser og normer som er vanlige i flerspråklige samfunn.

(Fra Sterke språkmodeller-rapporten, SáMOS 2022)

Álttá sámiid searvi/Alta sameforening mener derfor det er avgjørende at samiskklassene samlokaliseres i egen avdeling ved nye Gorrevári skuvla/Komsa skole.

Samisk språk- og kulturkompetanse i skoleledelsen

SáMOS rapporten peker også på viktigheten av at det helhetlige ansvaret hos eier for planlegging, koordinering og evaluering av samisk språktilbud i barnehage og skole:

Det helhetlige ansvaret til eier eller tilbyder av samiske språktilbud er meget viktig. Vi understreker at de samiskspråklige barnehage- og skoletilbudene skal planlegges, koordineres og evalueres på institusjonelt og strukturelt nivå. Helhetlig ansvar skal ikke ligge på den enkelte ansatte eller forelder, det skal ligge på eieren.

Álttá sámiid searvi/Alta sameforening at det er viktig at man ivaretar samisk språk- og kulturkompetanse også i skoleledelsen gjennom en samisk avdelingsleder/skoleinspektør som har ansvaret for å følge opp det samiske skoletilbudet ved skolen.

En samisk skoleinspektør vil være med på skape gode arbeidsforhold for det samiske fagmiljøet ved skolen, kan bistå med god kontakt med Sametinget og andre samiske organisasjoner/institusjoner som er relevante for opplæringstilbudet, holde oversikt over og vurdere læremiddelbehovet ved skolen og bidra med rekruttering av samisklærere til skolen.

Ressursgruppe med samiske lærere i arbeidet med utformingen av den fremtidige skolestrukturen og Gorrevári skuvla/Komsa skole

Álttá sámiid searvi/Alta sameforening mener Alta kommune bør opprette en ressursgruppe bestående av samiske lærere som kan bistå med innspill i den videre prosessen for planlegging av fremtidig skolestruktur, og også innspill vedrørende bygg/klasserom for de samiske klassene ved Gorrevári skuvla/Komsa skole.

Det er viktig at en ny Gorrevári skuvla/Komsa skole ikke bare har samlokalisering av samiske klasser, men også tar hensyn til det praktiske innholdet i bygget. Synlige kulturmarkører som utsmykking/kunst, synlig samisk språk, samiske leker og spill etc er viktig for at de nye klasserommene ikke bare er et oppholdssted for de samiske klassene, men faktisk føles som samiske klasserom. Dette bør tas med helt fra starten av planleggingsprosessen og vi anser at en ressursgruppe med samiske

lærere/fagpersonell innen opplæring vil kunne sikre at de samiske klassene også får en ny skole tilpasset de samiske elevene og lærerne.

Avslutningsvis vil Álttá sámiid searvi/Alta sameforening peke på at det er viktig at alle elever som ønsker opplæring i og/eller på samisk i Alta kommune får sine lovpålagte rettigheter oppfylt, uavhengig av hvilken av skolene de går på. Det er naturlig at Gorrevári skuvla/Komsa skole har tilbudet for opplæring på samisk, men også opplæringen i samisk må ivaretas for andre samiske elever i kommunen på andre skoler.

Alta har stor og voksende samisk befolkning, og Álttá sámiid searvi/Alta sameforening anser det som en selvfølge at hensynet til samiskopplæring ikke blir en bisetning i planleggingen av fremtidig skolestruktur, og at de samiske lærerne og elevene blir hørt når ny struktur og nye skoler planlegges.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet vedtar høringsuttalelsen som årsmøteuttalelse.

Sak 10 – Orientering fra Álttá Siida AS v/styreleder

Álttá sámiid searvi er eier av Álttá Siida AS, og er i styret representert ved Inga Kristine Siri (styreleder), Andreas Vangseng Becken, Brita Julianne Skum og Hannaa Rein.

Styreleder Inga Kristine Siri orienterer om ÁSs virksomhet.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.

Sak 11 – Orientering fra Álttá Sámi Giellaguovddáš AS v/daglig leder

Álttá sámiid searvi er eier 67 % av Álttá Sámi Giellaguovddáš AS. Alta Kommune er medeier med sine 33% av aksjene. ÁSS er i styret representert ved Eva Josefsen (styreleder), Hjørdis Øvergård og Hallgeir Strifeldt.

Daglig leder Marit Kirsten Eira orienterer om ÁSGs virksomhet.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.



Sak 12 – Fisjon Álttá Siida AS

I forbindelse med at ny barnehagelov trådte i kraft 1. januar 2023 måtte Álttá Siida igangsette en fisjonsprosess. I den nye forskriften til barnehageloven er det slått fast at barnehager *kun* har lov å drive med barnehagedrift.

Álttá Siida AS må derfor deles opp og Álttá Siida Kulturviessu må ut av barnehagedriften. Styret i Álttá Siida ved styreleder Inga Kristine Siri holder i denne prosessen, og denne saken er for orienteringssak å regne for ÁSS.

Álttá Siida AS har engasjert advokat Lars Eliassen i KPMG som er spesialist på selskapsrett for hjelp til å gjennomføre fisjonen. Álttá Siida barnehage og kulturhus har frem til i dag sameksistert under samme organisasjonsnummer (separate avdelinger) og har på enheten både tilskudd til kulturhus og barnehage, tippemidler, lån fra Husbanken, næringslån fra Sparebanken Nord-Norge og eierskap av bygget til Álttá Siida. På grunn av den sammensatte situasjonen jobbes det mot følgende løsning:

Álttá Siida AS består med kun barnehagedrift. Beholder dagens organisasjonsnummer og styre.

Det opprettes et Álttá Siida kulturhus eiendomsselskap som ivaretar den prosenten av bygget som ikke ligger under barnehagen i dag. Selskapet overtar næringslånet og leier ut lokalene (som i dag leies ut til barnehagen og Álttá Sámi Giellaguovddáš AS). Eiendomsselskapet får samme styre som Álttá Siida AS barnehage, men eksisterer som egen juridisk enhet og har eget organisasjonsnummer. ÁSS er 100% eier av eiendomsselskapet.

Álttá Siida kulturviessu går som virksomhetsoverdragelse til Álttá Sámi Giellaguovddáš. Tilskuddsgiver Sametinget har akseptert at virksomheten overdras. Dette innebærer navneendring til Álttá Sámi Giellaguovddáš ja Kulturviessu. Kulturhusets drift rapporteres separat som egen avdeling og vilkårene for aktivitet og tilskudd er som i dag. Det er en ny ansatt i kulturhuset (60% fast stilling, drifts- og utviklingsansvarlig) som får daglig leder ved ÁSG til sin nærmeste leder. Mer om dette i neste sak.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet tar orienteringen til etterretning.

Sak 13 – Álttá Siida kulturviessu – veien videre

Styret foreslår følgende linje for arbeidet med kulturhuset i 2023:

Álttá Siida kulturviessu går som virksomhetsoverdragelse til Álttá Sámi Giellaguovddáš. Tilskuddsgiver Sametinget har akseptert at virksomheten overdras. Dette innebærer navneendring til Álttá Sámi Giellaguovddáš ja Kulturviessu. Kulturhusets drift rapporteres separat som egen avdeling og vilkårene for aktivitet og tilskudd er som i dag. Det er en ny ansatt i kulturhuset (60% fast stilling, drifts- og utviklingsansvarlig) som får daglig leder ved ÁSG til sin nærmeste leder.

Bakgrunn for at denne løsningen er valgt:

Administrative menneskelige og økonomiske ressurser



I 2023 får kulturhuset ett tilskudd årlig fra Sametinget på 518 000 kr. Kulturhuset ligger på fast post på Sametingets budsjett, og har de siste årene fått lønns- og prisvekst i sitt tilskudd (men ikke økning utover dette). Det har vært utfordrende å finne ansatt til kulturhuset, men 1.mars tiltrådte det en ny ansatt i fast 60% stilling som drifts- og utviklingsansvarlig. Det er styrets vurdering at mye av tilskuddet vil spises til administrative kostnader; eget styre, eget regnskap, revisjon osv. dersom kulturhuset skal eksistere som egen separat enhet, og at den økonomiske situasjonen i dag ikke gir rom for det. Tilskuddet burde gå til lønn til ansatt og aktivitet i kulturhuset. Det er også utfordrende å skulle fylle enda ett styre fra ÁSS side, og mer hensiktsmessig å jobbe med å ha aktive og kompetente styrer som nå i Álttá Sámi Giellaguovddáš og Álttá Siida AS. Et eventuelt nytt styre ville også måtte ha arbeidsgiverkompetanse.

Kollegium og samarbeid

I Sápmi er det mange institusjoner som har valgt denne løsningen; Språksenter med kulturhus-avdeling. For eksempel Várdobáiki har suksess med denne organiseringen. Dette vil sørge for at den ansatte i ÁSG og den ansatte i kulturhuset har et kollegium. Siden ÁSG har daglig leder er det naturlig at vedkommende blir nærmeste leder for drifts- og utviklingsansvarlig i kulturhuset. Aktivitet og prosjekter i kulturhuset vil både få tilskudd og rapportere separat fra språksenteret som egen avdeling. Slik sikrer man at formålene med både språksenter og kulturhus til enhver tid nås og kan måles. Det er viktig for ÁSS at de ansatte i våre selskaper har trygge og gode arbeidsforhold.

Tilskuddsgiver

Sametinget som eneste tilskuddsgiver har gitt klarsignal for en slik virksomhetsoverdragelse mot at det som ellers i slike sammenslutninger søkes og rapporteres separat. Kulturhuset vil ha mulighet å søke på ordninger hos Sametinget som språksenteret ikke har.

Utviklingsmuligheter

Det vil styrke begge institusjonene å samordne seg under en driftsenhet. Man minimerer ressursene som går til administrering og regnskap.

Felles kontor og lokaler

Den ansatte i ÁS kulturviessu har pleid å ha kontor ved siden av ÁSG i Álttá Siida. Slik vil det også bli i fremtiden.

ÁSS majoritetseier i ÁSG

ÁSS eier 67% av ÁSG og er derfor majoritetseier (33% eies av Alta kommune). Man har derfor fremdeles eierskap og majoritetsstemmen i utviklingen av både språksenteret og kulturhuset. Det er kun virksomheten (tilskuddet fra Sametinget) som overdras til ÁSG, de fysiske eiendelene går til et eget Álttá Siida eiendomsselskap der ÁSS eier 100%. Man sikrer slik både eierskapet og mulighet for utvikling av institusjonene.

Forslag til vedtak:

Årsmøtet i Álttá Sámiid Searvi ønsker at når Álttá Siida AS fisjoneres så overdras virksomheten i Álttá Siida Kulturviessu til Álttá Sámi Giellaguovddáš.

Álttá Sámi Giellaguovddáš skal da endre navn til Álttá Sámi Giellaguovddáš ja Kulturviessu. Formålet med kulturhuset skal sikres gjennom separat rapportering til tilskuddsgiver (Sametinget).

Sak 14 – Vedtektsendring

Det kommer frem av ÁSS vedtekter av 3. mars 2022 §10 Vedtektsendringer at vedtektene kun kan endres av årsmøtet med 2/3 flertall. Blanke stemmer telles ikke.

Styret i ÁSS foreslår følgende endringer i vedtektene for årsmøtet.

Under §8 Álttá Siida A/S og Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S:

Styret i ÁSS gis fullmakt til å endre navnet på Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S til Álttá Sámi Giellaguovddáš ja Kulturviessu A/S når virksomheten i kulturhusdelen av Álttá Siida A/S overdras til Álttá Sámi Giellaguovddáš

Forslag til vedtak:

Styret i ÁSS gis fullmakt til å endre navnet på Álttá Sámi Giellaguovddáš A/S til Álttá Sámi Giellaguovddáš ja Kulturviessu A/S når virksomheten i kulturhusdelen av Álttá Siida A/S overdras til Álttá Sámi Giellaguovddáš.



NOROGA SÁMIID RIIKKASEARVI
VUONA SÁMIJ RIJKASIEBRRE
NØØRJEN SAEMIEJ RIHKESIEBRRE
NORSKE SAMERS RIKSFORBUND

Sak 15 – Valg

Valgkomiteen består av John Harald Skum, Hjørdis Øvergård og Hallgeir Strifeldt. Disse ble valg av årsmøtet 2022.

Valgkomiteen legger frem sin innstilling på årsmøtet.

Valgkomiteens innstilling:

Valgkomiteen har bestått av:

Leder: John Harald Skum
Hjørdis Øvergård
Hallgeir Johan Strifeldt

Leder: Marita Kristensen 2023-2025
Nestleder: Grethe Julianne Skum 2023-2025
Brita Julianne Skum ikke på valg
Per Johnny Sara tar gjenvalg 2023-2025
Nils Isak Lantto ikke på valg

Vara Hjørdis Øvergård, ikke på valg
Andreas Vangseng Becken 2023-2025
Anne Henriette Nilut 2023-2025
May Ragnhild Vasara ikke på valg

Revisor:
Inger Elin Utsi 2023-2025
Johnny Henrik Skum ikke på valg

Valgkomite:
Leder: Hallgeir Johan Strifeldt
Hjørdis Øvergård
John Harald Skum

Altta Samiid Searvi

Resultatregnskap for perioden 01.01.2022 – 31.12.2022

Driftsinntekter		Denne perioden	Forrige periode	Endring	
3440	Spesielt offentlig tilskudd for tjeneste	58 347,56	111 291,00	-52 943,44	-48 %
3441	Andre tilskudd	0,00	2 060,39	-2 060,39	-100 %
3920	Medlemskontigent	35 700,00	0,00	35 700,00	-
3999	Andre inntekter	2 500,00	3 000,00	-500,00	-17 %
Sum driftsinntekter		96 547,56	116 351,39	-19 803,83	-17 %
Driftskostnader		Denne perioden	Forrige periode	Endring	
6490	Annen leiekostnad	0,00	-1 000,00	1 000,00	100 %
6540	Inventar	0,00	-389,00	389,00	100 %
6553	Programvare årlig vedlikehold	-5 372,22	-1 635,00	-3 737,22	-229 %
6560	Rekvisita	-1 675,00	0,00	-1 675,00	-
6590	Annet driftsmateriale	0,00	-4 144,41	4 144,41	100 %
6705	Regnskapshonorar	-6 250,00	-4 000,00	-2 250,00	-56 %
6777	Honorar til duojár/artist e.l.	-57 500,00	-49 500,00	-8 000,00	-16 %
6778	Honorar arr.arbeid	0,00	-16 500,00	16 500,00	100 %
6800	Kontorrekvisita	0,00	-295,00	295,00	100 %
6860	Møte, kurs, oppdatering o.l.	-9 019,00	-7 286,36	-1 732,64	-24 %
7140	Reisekostnad, ikke opplysningspliktig	-11 068,00	-1 000,00	-10 068,00	-1007 %
7160	Diettkostnad, ikke opplysningspliktig	-1 313,00	0,00	-1 313,00	-
7430	Gave, ikke fradragsberettiget	-1 040,00	-1 842,00	802,00	44 %
7601	Lisensavgift	-691,00	0,00	-691,00	-
7711	Styremøter	-187,00	-3 970,00	3 783,00	95 %
7712	Årsmøter	-233,40	-482,80	249,40	52 %
7713	Medlemsmøter	-6 725,00	0,00	-6 725,00	-
7770	Bank- og kortgebyr	-280,00	-326,00	46,00	14 %
7831	Tap på fordringer, fradragsberettiget	0,00	-7 500,00	7 500,00	100 %
Sum driftskostnader		-101 353,62	-99 870,57	-1 483,05	-1.5 %
Driftsresultat		Denne perioden	Forrige periode	Endring	
Sum driftsresultat		-4 806,06	16 480,82	-21 286,88	-129 %
Finansinntekt og finanskostnad, ekstraordinære poster		Denne perioden	Forrige periode	Endring	
Sum finansinntekt og finanskostnad, ekstraordinære poster		0,00	0,00	0,00	-
Resultat		Denne perioden	Forrige periode	Endring	
Sum resultat		-4 806,06	16 480,82	-21 286,88	-129 %

Fra: inger elin utsi ingerutsi@hotmail.com
Emne: Revisjon ASS 2022
Dato: 22. mars 2023 kl. 14:27
Til: ass@nsr.no
Kopi: jhskum@gmail.com



Hei,

Regnskapet for ASS for 2022 er kontrollert og funnet i orden.

Denne e-posten kan anses som signatur.

Mvh

Inger Elin Utsi